

**Ungern-Budapest: Tjänster för servicesystem och drift av anläggning****OJ S 229/2019 27/11/2019****Meddelande om tilldelning av kontrakt****Tjänster****Rättslig grund:**

direktiv 2014/24/EU

**Avsnitt I: Upphandlande myndighet**

---

**I.1. Namn och adresser**

Officiellt namn: Közbeszerzési és Ellátási Főigazgatóság

Nationellt registreringsnummer: EKRSZ\_15714893

Postadress: Szabolcs utca 37–43.

Ort: Budapest

Nuts-kod: HU Magyarország

Postnummer: 1135

Land: Ungern

Kontaktperson: Várady Csaba

E-post: [csaba.varady@kef.gov.hu](mailto:csaba.varady@kef.gov.hu)

Telefon: +36 17957516

Fax: +36 17950251

**Internetadress(er):**Allmän adress: <http://www.kef.gov.hu>**I.4. Typ av upphandlande myndighet**

Annan typ: Kbt. 5. § (1) bek. c) pont szerinti szerv

**I.5. Huvudsaklig verksamhet**

Annan verksamhet: Közbeszerzés, ellátás, üzemeltetés

**Avsnitt II: Föremål**

---

**II.1. Upphandlingens omfattning****II.1.1. Benämning på upphandlingen**

Karbantartás, felújítás, jav., üzemeltetés, beruházás

Referensnummer: EKR000788982019

**II.1.2. Huvudsaklig CPV-kod**

79993000 Tjänster för servicesystem och drift av anläggning

**II.1.3. Typ av kontrakt**

Tjänster

**II.1.4. Kort beskrivning**

A KEF ellátási körébe tartozó épületekben építési, karbantartási, felújítási, javítási, üzemeltetési feladatok végzése

A karakterkorlát miatt a III.2.2) pont folytatása:

Teljesítési biztosíték:

A nyertes AT-ként szerződő fél a keretszerződésben meghatározott kötelezettségei teljesítésének elmaradásával kapcsolatos AK-i igények biztosítása érdekében az 1. részben nettó 20 000 000 Ft, a 2. részben nettó 40 000 000 Ft mértékű teljesítési biztosítékot köteles a keretszerződés megkötéséig, legkésőbb a keretszerződés aláírásával egyidejűleg AK részére a Kbt. 134. § (6) bekezdés a) pont figyelembevételével, a nyertes AT-ként szerződő fél választása szerint kell átadni.

A teljesítési biztosíték AK részére történő rendelkezésre bocsátása a keretszerződés aláírásának feltétele. A teljesítési biztosítéknak a keretszerződésben foglalt összegnek és időtartamnak megfelelően folyamatosan, a keretszerződés időtartamát követő banki napig AK rendelkezésére kell állnia.

#### **II.1.6. Information om delar**

Kontraktet är uppdelat i flera delar: ja

#### **II.1.7. Upphandlingens totala värde**

Värde exkl. moms: 26 000 000 000,00 HUF

### **II.2. Beskrivning**

#### **II.2.1. Benämning på upphandlingen**

KEF Nyugat-Magyarországi ellátási területe

Del nr: 1

#### **II.2.2. Ytterligare CPV-kod(er)**

50000000 Reparation och underhåll, 79993000 Tjänster för servicesystem och drift av anläggning, 45000000 Anläggningsarbete, 45200000 Delar av eller kompletta bygg- och anläggningsarbeten samt väg- och vattenarbeten, 45262690 Renovering av byggnader, 45262700 Ombyggnadsarbete, 45262800 Ut- och tillbyggnadsarbeten, 45300000 Byggnadsinstallationsarbeten, 45315100 Eltekniska installationer, 71315000 Byggnadsteknik

#### **II.2.3. Plats för utförande**

Nuts-kod: HU110 Budapest

Nuts-kod: HU211 Fejér

Nuts-kod: HU212 Komárom-Esztergom

Nuts-kod: HU213 Veszprém

Nuts-kod: HU221 Győr-Moson-Sopron

Nuts-kod: HU222 Vas

Nuts-kod: HU223 Zala

Nuts-kod: HU231 Baranya

Nuts-kod: HU232 Somogy

Nuts-kod: HU233 Tolna

Huvudsaklig plats för byggnation/anläggning eller utförande: A teljesítés fő helyszíne: Nyugat-Magyarország (Budapest (Buda), Veszprém, Komárom, Pécs, Mohács, Martonvásár, Siófok, Keszthely, Zalaegerszeg, Kőszeg) További telj-i helyszínek részletesen a KD-ban.

#### **II.2.4. Beskrivning av upphandlingen**

A KEF ellátási körébe tartozó, Nyugat-MAGYARORSZÁG területén lévő épületekben építési, karbantartási, felújítási, javítási, üzemeltetési feladatok végzése. Vállalkozási keretszerződés keretében a Közbeszerzési és Ellátási Főigazgatóság ellátási körébe tartozó, Nyugat-MAGYARORSZÁG területén lévő épületekben igény szerinti karbantartási, felújítási, javítási, üzemeltetési feladatok végzése: összesen 120 db (86 db budapesti (budai) és 34 db Budapesten kívüli) helyszínen, összesen nettó 212 470 m2 alapterületen (az Ajánlatkérő

mindenkori ellátási körébe tartozó ingatlanok részletes listáját Ajánlattevők rendelkezésére bocsátja) a műszaki leírásban foglalt feladatok ellátásával. A keretszerződés hatálya alatt a szolgáltatás teljesítéséhez tervezett körülbelüli mennyiség (amely mennyiség a szerződés fennállása alatt folyamatosan változik): klíma- és légkezelő berendezések karbantartása, javítása: 1606 db; kalorikus berendezések, karbantartása, javítása: 97 db; szivattyúk karbantartása, javítása: 45 db; egyéb gépészeti berendezések karbantartása, javítása: 61 db; zsír és olajfogók karbantartása, javítása: 1 db; felvonók és emelő berendezések karbantartása, javítása: 45 db; kapuk, sorompók karbantartása, javítása: 60 db; UPS-ek, aggregátorok karbantartása, javítása: 11 db; villamos elosztók és fázisjavítók karbantartása, javítása: 14 db; erősáramú berendezések karbantartása, javítása: 107 db; gyengeáramú berendezések karbantartása, javítása: 34 db; épület-karbantartás, átalakítás, felújítás, beruházás tervezetten 420 000 000 Ft/év értékben; épületfelügyeleti rendszerek karbantartása, javítása: 6 db; TV antennarendszerek vonatkozásában karbantartása, javítása: 3 db; gondnoklás: 8 000 m<sup>2</sup> összterületű, 29 db épület, diszpécser szolgálat ellátása (heti hét napon át, 24 órás, eseti karbantartási és hiba- és havariaelhárítási igények bejelentése, nyilvántartása on-line elektronikus számítógépes bejelentési rendszeren keresztül) A keretszerződés keretösszege: nettó 7 800 000 000 Ft. A felsorolt berendezések, rendszerek tételes felsorolását, valamint az elvárt szolgáltatás tartalmát, a teljesítés ellenőrzését, értékelését a közbeszerzési dokumentáció tartalmazza. A keretszerződés hatálya alatt új létesítmények, berendezések, rendszerek bevonásával, illetve a meglévő létesítmények, berendezések, rendszerek kikerülésével a keretszerződés tárgya szerinti szolgáltatás mennyisége is változhat. A további információkat, a részletes és teljes műszaki tartalmat a további közbeszerzési dokumentumok tartalmazzák.

Karakterkorlát miatt a felhívás III.1.3) pont M.2) alpont igazolási mód részének folytatása: M.2) Az előírt végzettség az iskolai oklevél / igazolvány egyszerű másolatban történő benyújtásával, a szakmai gyak. és tapasztalat a CV saját kezűleg aláírt példányának benyújtásával igazolandó.

Ahol a szakmai tapasztalat vonatkozásában a min.köv. időtartamban került meghatározásra, ott a CV-nek a szakmai tapasztalat idejét év, hónap megjelöléssel kell tartalmaznia, azzal, hogy a szakmai tapasztalat a felsorolt, a min.köv.-nek megfelelő tárgyú korábbi szolgáltatások időtartamaiból kerül megállapításra és igazolásra. A min.köv. szerint időtartamban előírt szakmai tapasztalat igazolására megjelölt munkák (korábbi szolgáltatások) időtartamai esetében fellépő időintervallum átfedés, az ugyanazon időszak alatt több szolgáltatásban megszerzett szakmai tapasztalat nem minősíthető többszörös szakmai tapasztalati időként. Az CV-ből egyértelműen megállapíthatónak kell lennie az alk-i min.köv.-nek való megfelelésnek. AK kiemelten felhívja AT figyelmét arra, hogy a CV-nek szövegszerűen kell tartalmaznia azokat a fordulatokat, melyeket AK az alk-i köv-ek esetén előírt.

Az M.2.3) alpont tekintetében megajánlott SZ vonatkozásában olyan tartalmú igazolás benyújtása szükséges, amely tartalma alapján megállapítható, hogy a SZ-ek biztonsági ellenőrzése megtörtént, az kifogást nem tartalmaz.

Tov. inf. 2. rész: II.2.4) pont

### **II.2.5. Tildelningskriterier**

Kvalitetskriterium - Namn: 1.1. Gondnoklással nem érintett épületek hibaelhárításának reagálási ideje: „A” típusú hiba esetében (perc) (minimum 30 perc és maximum 60 perc) / Viktning: 15

Kvalitetskriterium - Namn: 1.2. Gondnoklással nem érintett épületek hibaelhárításának reagálási ideje: „B” típusú hiba esetében (perc) (minimum 60 perc és maximum 120 perc) / Viktning: 10

Kvalitetskriterium - Namn: 1.3. Gondnokolással nem érintett épületek hibaelhárításának reagálási ideje: „C” típusú hiba esetében (perc) (minimum 60 perc és maximum 180 perc) / Viktning: 5  
Pris - Viktning: 70

#### **II.2.11. Information om optioner**

Option: nej

#### **II.2.13. Information om EU-medel**

Kontraktet är knutet till projekt och/eller program som finansieras med EU-medel: nej

#### **II.2.14. Kompletterande upplysningar**

Ajánlatkérő felhívja ajánlattevők figyelmét, hogy az eljárás mindkét részében a nyertes ajánlattevőnek a szerződés teljesítéséhez legkésőbb a szerződéskötés időpontjáig rendelkeznie kell működő ARCHI FM épület üzemeltetési szoftverrel vagy ezzel egyenértékű programmal, továbbá 1 db TERC ETALON (vagy egyéb TERC költségvetés készítő programmal) költségvetés-készítő vagy ezzel egyenértékű programmal.

### **II.2. Beskrivning**

#### **II.2.1. Benämning på upphandlingen**

KEF Kelet-Magyarországi ellátási területe

Del nr: 2

#### **II.2.2. Ytterligare CPV-kod(er)**

50000000 Reparation och underhåll, 79993000 Tjänster för servicesystem och drift av anläggning, 45000000 Anläggningsarbete, 45200000 Delar av eller kompletta bygg- och anläggningsarbeten samt väg- och vattenarbeten, 45262690 Renovering av byggnader, 45262700 Ombyggnadsarbete, 45262800 Ut- och tillbyggnadsarbeten, 45300000 Byggnadsinstallationsarbeten, 45315100 Eltekniska installationer, 45350000 Maskintekniska installationer, 71315000 Byggnadsteknik

#### **II.2.3. Plats för utförande**

Nuts-kod: HU110 Budapest

Nuts-kod: HU120 Pest

Nuts-kod: HU311 Borsod-Abaúj-Zemplén

Nuts-kod: HU312 Heves

Nuts-kod: HU321 Hajdú-Bihar

Nuts-kod: HU323 Szabolcs-Szatmár-Bereg

Nuts-kod: HU331 Bács-Kiskun

Nuts-kod: HU332 Békés

Nuts-kod: HU333 Csongrád

Huvudsaklig plats för byggnation/anläggning eller utförande: A teljesítés fő helyszíne: Kelet-Magyarország (Budapest (Pest), Kecskemét, Szeged, Miskolc, Eger, Tokaj, Debrecen, Nyíregyháza, Gyula) További telj-i helyszínek részletesen a KD-ban.

#### **II.2.4. Beskrivning av upphandlingen**

A KEF ellátási körébe tartozó, Kelet-MAGYARORSZÁG területén lévő épületekben karbantartási, felújítási, javítási, üzemeltetési feladatok végzése

Vállalkozási keretszerződés keretében a Közbeszerzési és Ellátási Főigazgatóság ellátási körébe tartozó, Kelet-MAGYARORSZÁG területén lévő épületekben igény szerinti karbantartási, felújítási, javítási, üzemeltetési feladatok végzése: összesen 111 db (88 db budapesti (pesti) és 23 db Budapesten kívüli) helyszínen, összesen nettó 510 000 m2

alapterületen (az Ajánlatkérő mindenkori ellátási körébe tartozó ingatlanok részletes listáját Ajánlatkérő az Ajánlattevők rendelkezésére bocsátja) a műszaki leírásban foglalt feladatok ellátásával. A keretszerződés hatálya alatt a szolgáltatás teljesítéséhez tervezett körülbelüli mennyiség (amely mennyiség a szerződés fennállása alatt folyamatosan változik): klíma- és légkezelő berendezések karbantartása, javítása: 2606 db; kalorikus berendezések, karbantartása, javítása: 180 db; szivattyúk karbantartása, javítása: 95 db; egyéb gépészeti berendezések karbantartása, javítása: 81 db; zsír és olajfogók karbantartása, javítása: 8 db; felvonók és emelő berendezések karbantartása, javítása: 65 db; kapuk, sorompók karbantartása, javítása: 70 db; UPS-ek, aggregátorok karbantartása, javítása: 15 db; villamos elosztók és fázisjavítók karbantartása, javítása: 24 db; erősáramú berendezések karbantartása, javítása: 127 db; gyengeáramú berendezések karbantartása, javítása: 44 db; épület-karbantartás, átalakítás, felújítás, beruházás tervezetten 620 000 000 Ft/év értékben; épületfelügyeleti rendszerek karbantartása, javítása: 12 db; TV antennarendszerek vonatkozásában karbantartása, javítása: 8 db; gondnokolás: 12 000 m<sup>2</sup> összterületű, 16 db épület, diszpécser szolgálat ellátása (heti hét napon át, 24 órás, eseti karbantartási és hiba- és havariaelhárítási igények bejelentése, nyilvántartása on-line elektronikus számítógépes bejelentési rendszeren keresztül) A keretszerződés keretösszege: nettó 18 200 000 000 Ft A felsorolt berendezések, rendszerek tételes felsorolását, valamint az elvárt szolgáltatás tartalmát, a teljesítés ellenőrzését, értékelését a közbeszerzési dokumentáció tartalmazza. A keretszerződés hatálya alatt új létesítmények, berendezések, rendszerek bevonásával, illetve a meglévő létesítmények, berendezések, rendszerek kikerülésével a keretszerződés tárgya szerinti szolgáltatás mennyisége is változhat. A további információkat, a részletes és teljes műszaki tartalmat a további közbeszerzési dokumentumok tartalmazzák.

Folyt. III.1.3) M.2) pontja:

AK felhívja ajánlattevők figyelmét, hogy a Kbt. 65. § (9) bekezdés alapján az előírt SZ-ek- azok végzettségére, képzettségére – rendelkezésre állására vonatkozó köv., valamint a releváns szakmai tapasztalatot igazoló referenciákra vonatkozó köv. teljesítésének igazolására AT csak akkor veheti igénybe más szervezet kapacitásait, ha az adott szervezet valósítja meg azt a szolg.-t, amelyhez e kapacitásokra szükség van. AK felhívja az ajánlattevők figyelmét, hogy az eljárás mindkét része vonatkozásában nyertes AT-nek a szerződés teljesítéséhez legkésőbb a szerződéskötés időpontjáig rendelkeznie kell az alábbi SZE-vel:-további 3 fő, hűtő klíma és hőszivattyú-berendezés szerelő képzettséggel vagy azzal egyenértékű és a 14/2015. (II.10.) Kr. 4. melléklete szerinti képesítéssel és legalább 1 év hűtő klíma és hőszivattyú-berendezés karbantartására és/vagy javítására vonatkozó szakmai tapasztalattal rendelkező SZE-el; - további 3 fő, fluortartalmú üvegházhatású gázokat tartalmazó berendezések szivárgásvizsgálatára vonatkozó, a 14/2015. (II.10.) Kr. 4. melléklete szerinti képesítéssel és legalább 1 év fluortartalmú üvegházhatású gázokat tartalmazó berendezések szivárgásvizsgálatára vonatkozó szakmai tapasztalattal rendelkező SZE-el; -további 3 fő, gondnokolással ellátott tevékenységet végző olyan SZE-el, akik – az 1995. évi CXXV. tv. 74. §-a szerinti, meglévő és pozitív tartalmú biztonsági ellenőrzéssel rendelkeznek.

## II.2.5. Tilldelningskriterier

Kvalitetskriterium - Namn: 1.1. Gondnokolással nem érintett épületek hibaelhárításának reagálási ideje: „A” típusú hiba esetében (perc) (minimum 30 perc és maximum 60 perc) / Viktning: 15

Kvalitetskriterium - Namn: 1.2. Gondnokolással nem érintett épületek hibaelhárításának reagálási ideje: „B” típusú hiba esetében (perc) (minimum 60 perc és maximum 120 perc) / Viktning: 10

Kvalitetskriterium - Namn: 1.3. Gondnokolással nem érintett épületek hibaelhárításának reagálási ideje: „C” típusú hiba esetében (perc) (minimum 60 perc és maximum 180 perc) / Viktning: 5  
Pris - Viktning: 70

#### **II.2.11. Information om optioner**

Option: nej

#### **II.2.13. Information om EU-medel**

Kontraktet är knutet till projekt och/eller program som finansieras med EU-medel: nej

#### **II.2.14. Kompletterande upplysningar**

AB folyt. (4) Pénzügyi intézmény vagy biztosító által vállalt garancia biztosításával vagy készfizető kezesség biztosításával vagy biztosítási szerződés alapján kiállított kötelezvényvel kapcsolatosan kifejezetten előírja AK, hogy a dokumentum elektronikus okiratként feleljen meg a polgári perrendtartásról szóló 2016. évi CXXX. törvény szerinti teljes bizonyító erejű magánokirat követelményeinek.

### **Avsnitt IV: Förfarande**

---

#### **IV.1. Beskrivning**

##### **IV.1.1. Typ av förfarande**

Öppet förfarande

##### **IV.1.3. Information om ramavtal eller dynamiskt inköpssystem**

##### **IV.1.8. Information om avtalet om offentlig upphandling**

Upphandlingen omfattas av avtalet om offentlig upphandling: ja

#### **IV.2. Administrativ information**

##### **IV.2.1. Tidigare offentliggörande angående detta förfarande**

Meddelandenummer i EUT: [2019/S 146-359941](#)

##### **IV.2.8. Information om avslutande av det dynamiska inköpssystemet**

##### **IV.2.9. Information om avslutande av anbudsinfordran i form av ett förhandsmeddelande**

### **Avsnitt V: Kontraktstilldelning**

---

Kontrakt nr: 1

Del nr: 1

**Benämning på upphandlingen:**

KEF Nyugat-Magyarországi ellátási területe

Ett kontrakt/delkontrakt tilldelas: ja

#### **V.2. Kontraktstilldelning**

##### **V.2.1. Datum för beslut om tilldelning av kontrakt**

19/11/2019

##### **V.2.2.**

### **Information om anbud**

Antal mottagna anbud: 3

Antal anbud som mottagits från små och medelstora företag: 0

Antal anbud som mottagits från anbudsgivare från andra EU-länder: 0

Antal anbud som mottagits från anbudsgivare från länder utanför EU: 0

Antal anbud som mottagits i elektronisk form: 3

Kontraktet har tilldelats en grupp av ekonomiska aktörer: nej

### **V.2.3. Uppdragstagarens namn och adress**

Officiellt namn: B+N Referencia Ipari, Kereskedelmi és Szolgáltató Zrt.

Nationellt registreringsnummer: EKRSZ\_63484135

Postadress: Szkalka köz 1.

Ort: Komlóska

Nuts-kod: HU Magyarország

Postnummer: 3937

Land: Ungern

E-post: [kozbeszerzes@bhref.hu](mailto:kozbeszerzes@bhref.hu)

Telefon: +36 202805678

Fax: +36 18779610

Internetadress: <http://www.bhref.hu>

Uppdragstagaren är ett litet eller medelstort företag: nej

### **V.2.4. Upplysningar om kontraktets/delens värde**

Det uppskattade totala värdet av kontraktet/delen: 7 800 000 000,00 HUF

Kontraktets/delens totala värde: 7 800 000 000,00 HUF

### **V.2.5. Information om underentreprenader**

## **Avsnitt V: Kontraktstilldelning**

---

Kontrakt nr: 2

Del nr: 2

**Benämning på upphandlingen:**

KEF Kelet-Magyarországi ellátási területe

Ett kontrakt/delkontrakt tilldelas: ja

### **V.2. Kontraktstilldelning**

#### **V.2.1. Datum för beslut om tilldelning av kontrakt**

19/11/2019

#### **V.2.2. Information om anbud**

Antal mottagna anbud: 3

Antal anbud som mottagits från små och medelstora företag: 0

Antal anbud som mottagits från anbudsgivare från andra EU-länder: 0

Antal anbud som mottagits från anbudsgivare från länder utanför EU: 0

Antal anbud som mottagits i elektronisk form: 3

Kontraktet har tilldelats en grupp av ekonomiska aktörer: nej

#### **V.2.3.**

### **Uppdragstagarens namn och adress**

Officiellt namn: B+N Referencia Ipari, Kereskedelmi és Szolgáltató Zrt.

Nationellt registreringsnummer: EKRSZ\_63484135

Postadress: Szkalka köz 1.

Ort: Komlóska

Nuts-kod: HU Magyarország

Postnummer: 3937

Land: Ungern

E-post: [kozbeszerzes@bhref.hu](mailto:kozbeszerzes@bhref.hu)

Telefon: +36 202805678

Fax: +36 18779610

Internetadress: <http://www.bhref.hu>

Uppdragstagaren är ett litet eller medelstort företag: nej

### **V.2.4. Upplysningar om kontraktets/delens värde**

Det uppskattade totala värdet av kontraktet/delen: 18 200 000 000,00 HUF

Kontraktets/delens totala värde: 18 200 000 000,00 HUF

### **V.2.5. Information om underentreprenader**

## **Avsnitt VI: Kompletterande upplysningar**

---

### **VI.3. Kompletterande upplysningar**

Nyertes ajánlattevő adószáma:

1-2. rész: B+N Referencia Ipari, Kereskedelmi és Szolgáltató Zrt., 3937 Komlóska, Szkalka köz 1., 23480874-2-05

Ajánlattevők neve, címe, adószáma:

1-2. rész:

B+N Referencia Ipari, Kereskedelmi és Szolgáltató Zrt., 3937 Komlóska, Szkalka köz 1., 23480874-2-05

Jánosik és Társai Ipari, Szolgáltató és Karbantartó Korlátolt Felelősségű Társaság, 1047 Budapest, Attila utca 34., 11066901-2-41

Honvédelmi Minisztérium Elektronikai, Logisztikai és Vagyonkezelő Zrt., 1101 Budapest, Salgótarjáni út 20., 10815135-2-51

Az eljárás során figyelembe vett környezetvédelmi vagy szociális szempontok: nem releváns.

### **VI.4. Överprövningsförfaranden**

#### **VI.4.1. Behörigt organ vid överprövning**

Officiellt namn: Közbeszerzési Hatóság Közbeszerzési Döntőbizottság

Postadress: Riadó u. 5.

Ort: Budapest

Postnummer: 1026

Land: Ungern

E-post: [dontobizottsag@kt.hu](mailto:dontobizottsag@kt.hu)

Telefon: +36 18828592

Fax: +36 18828593

#### **VI.4.3. Överprövning**

Uppgifter om tidsfrist(er) för överprövning:

A Kbt. 148. §-ának előírásai szerint.

#### **VI.4.4. Organ som kan lämna information om överprövning**

Officiellt namn: Közbeszerzési Hatóság Közbeszerzési Döntőbizottság

Postadress: Riadó u. 5.

Ort: Budapest

Postnummer: 1026

Land: Ungern

E-post: [dontobizottsag@kt.hu](mailto:dontobizottsag@kt.hu)

Telefon: +36 18828592

Fax: +36 18828593

#### **VI.5. Datum då meddelandet sänts**

25/11/2019